

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato (Italië) op 26 maart 2015
— Provincia di Bari/Edilizia Mastrodonato srl**

(Zaak C-147/15)

(2015/C 205/21)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Consiglio di Stato

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Provincia di Bari

Verwerende partij: Edilizia Mastrodonato srl

Prejudiciële vraag

Moet artikel 10, lid 2, van de communautaire richtlijn 2006/21/EG ⁽¹⁾ aldus worden uitgelegd dat de activiteit bestaande in het opvullen van de stortplaats — wanneer daarbij andere afvalstoffen dan winningsafval worden gebruikt — nog steeds onderworpen is aan de afvalstoffenregeling van richtlijn 1999/31/EG ⁽²⁾, ook al is er geen sprake van handelingen van verwijdering van afvalstoffen, maar van nuttige toepassing daarvan?

⁽¹⁾ Richtlijn 2006/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 betreffende het beheer van afval van winningsindustrieën en houdende wijziging van richtlijn 2004/35/EG (PB L 102, blz. 15).

⁽²⁾ Richtlijn 1999/31/EG van de Raad van 26 april 1999 betreffende het storten van afvalstoffen (PB L 182, blz. 1).

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal da Relação de Coimbra (Portugal)
op 30 maart 2015 — Sociedade Portuguesa de Autores CRL/Ministério Público**

(Zaak C-151/15)

(2015/C 205/22)

Procestaal: Portugees

Verwijzende rechter

Tribunal da Relação de Coimbra

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Sociedade Portuguesa de Autores CRL

Verwerende partij: Ministério Público

Prejudiciële vragen

- 1) Moet het begrip mededeling van werken aan het publiek in de zin van artikel 3, lid 1, van richtlijn 2001/29 ⁽¹⁾ aldus worden uitgelegd dat daaronder mede valt de doorgifte van over de radio uitgezonden werken in commerciële lokalen als bars, cafés, restaurants of andere, gelijksoortige gelegenheden met behulp van televisieontvangsttoestellen, waarbij de verspreiding van de werken wordt versterkt met luidsprekers en/of versterkers, en in zoverre sprake is van nieuw gebruik van auteursrechtelijk beschermde werken?

- 2) Is het voor de beantwoording van de eerste vraag van belang dat om het geluid te versterken gebruik wordt gemaakt van luidsprekers en/of versterkers, dat wil zeggen andere technische middelen dan een televisieontvangstoestel?

(¹) Richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij (PB L 167, blz. 10).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal da Relação de Lisboa (Portugal) op 30 maart 2015 — Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Zaak C-152/15)

(2015/C 205/23)

Procestaal: Portugees

Verwijzende rechter

Tribunal da Relação de Lisboa

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Cruz & Companhia Lda

Verwerende partijen: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central — Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Prejudiciële vragen

Het Tribunal da Relação de Lisboa vraagt aan het Hof van Justitie:

- of een bankgarantie die is verleend om een voorschot op een uitvoerrestitutie te verkrijgen, niet wegens niet-ervulling van „andere voorwaarden” kan worden uitgewonnen wanneer dit feit pas is vastgesteld in het kader van controles die plaatsvonden nadat de betrokken goederen waren uitgevoerd en ingeklaard;
- dan wel of deze garantie wel op die grond kan worden uitgewonnen, ook al is pas na deze inklaring gecontroleerd of aan de „andere voorwaarden” is voldaan.

Verzoek om een prejudiciële beslissing, ingediend door het Hof van Cassatie (België) op 3 april 2015 — Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding tegen G4S Secure Solutions NV

(Zaak C-157/15)

(2015/C 205/24)

Procestaal: Nederlands

Verwijzende rechter

Hof van Cassatie

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekers: Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Verweerster: G4S Secure Solutions NV